FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Page 7 — 8401

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

115 — 10

Province: Ontario — District No. 116 Prince Edward — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 5 — in (dans) Hallowell Township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Hubert McDonald — Enumerator / Recenseur — June 16

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON TEN YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE DIX ANS ET PLUS.								
Dwelling Houses. / Maisons habitées.	Family, tenement or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Street and number (if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et no. ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, or widowed, or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if foreign born. / Pour les naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou emploi secondaire, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage-earners in receipt of salaries only (not including those working on commission, etc.). / Employés recevant des appointements seulement (non compris ceux travaillant à commission, etc.).	Wage-earners in receipt of wages. / Employés recevant des gages.	Wage-earners in receipt of salaries and wages (not including those working on commission, etc.). / Employés recevant des appointements et des gages (non compris ceux travaillant à commission, etc.).	Hours of work per week, if at regular occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi régulier.	Hours of work per week, if at casual occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi accidentel.	Total earnings in 1910 from regular occupation or trade. / Total des gains en 1910 provenant de l'emploi régulier ou du métier.	Gain brought in 1910 from casual occupation or trade. / Gain touché en 1910 provenant de l'emploi accidentel ou du métier.	Total earnings in 1910 from all other occupations. / Total des gains en 1910 provenant de tous autres emplois.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident. / Contre les accidents.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en une année.	Number at school in 1911. / Nombre qui a fréquenté l'école en 1911.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education during the year. Correspondence Courses. / Coût de l'éducation pendant l'année. Cours par correspondance.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
66	67	Clarke Harry	16 c h b	M	Inmate	S	Aug	1893	7	O			English	Canadian	Ch of England	None																							
		Stacy Thomas	"	M	Inmate	S	Sept	1903	7	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Leach Gordon	"	M	Inmate	S	Nov	1898	12	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Jerome Edward	"	M	Inmate	S	June	1903	8	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		" George	"	M	Inmate	S	June	1905	6	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Brown George	"	M	Inmate	S	Nov	1903	8	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Rutan Frank	"	M	Inmate	S	Sept	1911	9	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Mitchell Stanley	"	M	Inmate	S	Sept	1898	12	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Bush Clifford	"	M	Inmate	S	Sept	1901	9	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		" Edna	"	M	Inmate	S	Sept	1903	7	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Cortes Wilbur	"	M	Inmate	S	Aug	1906	4	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Hamilton George	"	M	Inmate	S	Dec	1905	5	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		" Rupert	"	M	Inmate	S	Apr	1908	3	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Jennings Bertie	"	M	Inmate	S	Aug	1904	6	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Boyd John	"	M	Inmate	S	Aug	1906	4	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		" Rob.	"	M	Inmate	S	Feb	1908	2	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Brown Edward	"	M	Inmate	S	Apr	1907	4	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		" Theresa	"	F	Inmate	S	Mar	1899	13	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		" Isabella	"	F	Inmate	S	Dec	1901	9	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Dennis Edna	"	F	Inmate	S	Nov	1898	12	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Wells Doris	"	F	Inmate	S	Mar	1899	13	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Frank Florrie	"	F	Inmate	S	Nov	1902	9	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		" Winnie	"	F	Inmate	S	Aug	1906	4	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Cliff Alma	"	F	Inmate	S	Oct	1900	10	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		" Mildred	"	F	Inmate	S	June	1902	9	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		" Eva	"	F	Inmate	S	June	1905	7	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Gostick Edith	"	F	Inmate	S	Nov	1901	9	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		" Christie	"	F	Inmate	S	June	1904	7	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Howse Ellen	"	F	Inmate	S	Jan	1899	12	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Bryce Agnes	"	F	Inmate	S	Feb	1904	6	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		" Julia	"	F	Inmate	S	Apr	1906	5	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Kent Lillie	"	F	Inmate	S	Sept	1907	3	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Stacy Mary	"	F	Inmate	S	Mar	1900	11	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		" Alice	"	F	Inmate	S	Aug	1902	8	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Brown Eva	"	F	Inmate	S	Dec	1901	9	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		" Florence	"	F	Inmate	S	Apr	1906	6	O			Eng Irish	Canadian	Ch of England	None																							
		Restill Phoebe	"	F	Inmate	S	Dec	1905	6	O			English	Canadian	Methodist	None																							
67	68	Lipschell Delbert	Head	M	Head	M	June	1864	48	O			Dutch	Canadian	Church of God	Farmer	D	D	OO	30	90	yes																	
		" Edith	Wife	M	Wife	M	Sept	1871	40	O			Dutch	Canadian	Church of God	None																							
		" Rupert	Son	M	Son	S	June	1900	11	O			Dutch	Canadian	Church of God	None																							
		" Orlista	Daughter	F	Daughter	S	May	1902	9	O			Dutch	Canadian	Church of God	None																							
		" Rosa	Daughter	F	Daughter	S	June	1907	4	O			Dutch	Canadian	Church of God	None																							
68	69	Lipschell Geo W	Head	M	Head	M	June	1864	45	O			Dutch	Canadian	Methodist	Farmer	D	D	OO	30	90	yes																	
		" Julia	Wife	F	Wife	M	Aug	1863	47	Ireland	1883		Irish	Canadian	Methodist	None																							
		" Amborn	Son	M	Son	S	Apr	1892	20	O			Dutch	Canadian	Methodist	Plumber	L	L	30	90	yes	90	In Tin Shop	5-0		60	300											
		" Mary	Daughter	F	Daughter	S	Mar	1899	13	O			Dutch	Canadian	Methodist	None																							
69	70	Lipschell Robert	Head	M	Head	M	May	1833	78	O			Dutch	Canadian	Methodist	Farmer	D	D	OO	60	90	yes																	
		" Libby	Wife	F	Wife	M	Feb	1843	68	O			Dutch	Canadian	Methodist	None																							
70	71	Bessan Samuel	Head	M	Head	M	Aug	1870	40	O			French	Canadian	Methodist	Farmer	D	D	OO	30	90	yes																	
		" Mary	Wife	F	Wife	M	Feb	1879	32	O			French	Canadian	"																								

KODAK